# **SEMPLICE PROCEDURA AGGIORNAMENTO FT-2000**

# senza cavetto Yaesu, solo con Cavo Seriale e plug su mindin Pgm ovvero come effettuare l'aggiornamento (reversibile) in 5 minuti massimi di orologio senza aver nessun problema

### v.1.1 – 30 giugno 2009

Le seguenti indicazioni sono quelle che raccomando a chi mi scrive via email per aggiornare il proprio RTX FT-2000 e che sono di fatto la traduzione di quanto indicato sul manuale inglese dalla casa madre (ovviamente però tutte le operazioni che fate sono sempre ed esclusivamente a vostro rischio e pericolo, non si assumo responsabilità se il vostro RTX inizierà a fumare e sarà arrostito al termine dell'update  $\bigcirc$ ...)

Queste informazioni, adattando i numeri delle versioni del firmware della CPU e del DSP e adattando i link, potranno essere utilizzate per qualsiasi altri aggiornamento salvo comunicazioni diverse direttamente specificate sul file originale PDF allegato agli aggiornamenti originali distribuiti dalla casa madre.

Per prima cosa, se avete dei setting particolari sul vostro RTX, prima di fare l'aggiornamento effettuate un backup per esempio usando Master Commander (chi possiede il DMU può fare il backup direttamente sulla Flash Card) oppure semplicemente trascrivendoli con carta e penna scorrendo i menù dell'rtx.

Se decidete di usare AWH Master Commander (MC), questo è prelevabile gratuitamente al link : <u>http://iw1awh.jimdo.com</u> o <u>http://www.w4lgh.com/ft2ksoftware.htm</u>

Per fare il backup con MC, una volta lanciato e dopo essersi connessi all'RTX, andiamo nel menù Utility F12, nel riquadro RTX setting e clicchiamo su Download.

Questa semplice operazione salverà TUTTE le impostazioni del nostro RTX, fatta eccezione per le sole memorie dell'accordatore di antenna che vanno reimpostate con l'ATU dopo il caricamento del firmware.

Anche le impostazioni dell'equalizzatore in uso vengono salvate automaticamente. Se abbiamo salvato anche delle memorie per dei canali di frequenze (quelli da 00 a 99) allora possiamo salvarle cliccando Download nel riquadro RTX Memories.

Fatto il backup (opzionale), spegnete l'RTX e riaccendetelo tenendo premuto FAST + LOCK (questa operazione è opzionale ma in questo modo vengono puliti prima i setting del precedente firmware e solitamente ha permesso di avere meno stranezze in fase di update, quindi direi che è consigliata anche se non indispensabile).



Sul display comparirà 7.000.00 e l'RTX sarà resettato ai valori pre impostati di fabbrica di default.

Spegnere ora l'RTX dal pulsante frontale e portiamo in OFF anche l'interruttore posteriore dell'

RTX (nel caso di FT-2000) o quello dell'alimentatore (nel caso di FT-2000D). Questa parte è importante, se preferite scollegate direttamente il cavo di alimentazione dalla presa 220 Volt.



Se già non è presente, collegate ora il cavo seriale RS232 tra la porta COM del PC e la porta CAT dell' RTX.



Il cavo <u>DEVE</u> essere Pin to Pin e NON è assolutamente consigliato che abbia solo tre conduttori (2:rx – 3:tx e 5:gnd) collegati, DEVE avere ANCHE i segnali di Handshake (7:rts e 8:cts) quindi almeno 5 fili collegati (se ha connessi tutti e nove i pin con 9 fili và sicuramente bene).

Questa è al 90% dei casi la fonte di piccoli problemi nell'aggiornamento del firmware. E' sufficiente un attimo di tempo per la verifica per essere certi di non avere nessun inconveniente. NON sottovalutate questo punto. E' forse il più importante (e banale da risolvere).

Il cavo seriale (CAT) deve essere collegato tra PC e RTX con entrambe le apparecchiature spente.

Una volta collegato, possiamo spegnere e accendere indipendentemente PC o RTX ma all'atto della connessione fisica del cavo è meglio che i due dispositivi si trovino non alimentati per evitare possibili danneggiamenti ai line-driver della seriale di una delle due apparecchiature.



# CAT JACK



PIN No.	PIN NAME	1/0	FUNCTION
0	N/A	30 <del>0</del>	-
0	SERIAL OUT	Output	Outputs the Serial Data from the transceiver to the computer.
3	SERIAL IN	Input	Inputs the Serial Data from the computer to the transceiver.
۲	N/A	1	-
9	GND	- 222	Signal Ground
6	N/A	. K <del>H</del>	1-
Ø	RTS	Input	When the computer is not ready to receive data, this port goes to "L" for inhibit the transmit data from the transceiver.
8	CTS	Output	When the transceiver is not ready to receive data, this port goes to "L" for inhibit the transmit data from the computer.
9	N/A	124	

Altra cosa a cui prestare attenzione ove possibile è quando si usa un adattatore da USB a RS232. Questi adattatori spesso hanno driver poco affidabili e spesso non hanno i segnali di Handshake (questi vengono omessi per risparmiare partendo dal concetto che normalmente non servono).

Nel nostro caso sono indispensabili adattatori USB-232 che gestiscano anche i segali di Handshake (RTS e CTS). Anche se per il controllo dell'RTX non avessimo problemi con un adattatore USB, per l'update del firmware (cosa molto più delicata) è necessario e sufficiente essere certi di avere i controlli addizionali di Handshake per non avere nessun problema.

Collegato quindi il cavo seriale, colleghiamo ora anche la presa PGM per mettere l'RTX in modalità programmazione tramite apposito connettore. La presa mini din deve avere solo un cortocircuito tra due piedini (come da figura).





Volendo è possibile anche mettere solo un pezzettino di

filo direttamente sul retro del connettore dell'RTX (ovviamente è una soluzione da usare una tantum... per quanto il risultato sia garantito, non sarebbe da considerare come pratica ricorrente)

Tutte le immagini del connettore sono prese dall'ottimo sito di Franco HB9OAB (che ringrazio anche per i consigli e per la revisione di questo documento); maggiori dettagli su come realizzare la presa di programmazione sono reperibili al link : http://web.ticino.com/wlog/ft2000/upgrade.htm





In alternativa al filo inserito nella presa o del connettore MiniDin, è possibile aprire l'RTX (svitando le viti del coperchio) e commutare su ON l'apposito Switch interno S3004 previsto allo scopo.

Questo micro Switch è accessibile anche dall'esterno attraverso un foro sul pannello inferiore ma occorre essere molto cauti in quanto lo spazio di manovra è veramente molto ridotto e lo

Switch piuttosto delicato. Il pericolo è di danneggiare con il cacciavite la scheda madre dell'RTX.

Io consiglio di usare la presa posteriore invece del micro Switch interno, ma in caso di mancanza di possibilità di usare il connettore MiniDin, si può procedere anche a questa soluzione.

Il collegamento con la presa MiniDin è sicuro al 100% a condizione che si faccia solo attenzione a non piegare i piedini del connettore quando questo viene inserito nella presa (sono abbastanza piccoli e sottili quindi và usato un minimo di cautela).

Messo il plug MiniDin sulla presa PGM (o Switch commutato o filo inserito), mettiamo l'interruttore posteriore di alimentazione su ON (o quello dell'alimentatore esterno nel caso del 2000D) oppure reinseriamo il cavo di alimentazione.

Premiamo il pulsante di Power ON frontale. A questo punto noteremo che non succederà nulla, l'apparato resta spento, come fosse morto ...

Se così è, tutto e perfetto, OK ! Possiamo procedere.

Al contrario, se dovesse accendersi, controlliamo il plug del MiniDin sul connettore PGM perchè vuol dire che qualche cosa non funziona. Risolviamo prima il problema e non procediamo (rivedere le informazioni sopra).

Se abbiamo quindi l'RTX come se fosse spento, a questo punto con cavo seriale connesso e plug programmazione inserito (con il corto tra i pin indicati), scaricate il firmware dal sito Yaesu e salvatelo sul vostro computer.

Il sito dove prelevare gli aggiornamenti è all'indirizzo <u>http://www.yaesu.com</u>, poi cliccate su FT-2000 ed infine su Files.

Alla data attuale non risulta che esista nessun aggiornamento pubblicato sul sito YAESU USA che non sia più che perfettamente compatibile con gli apparati venduti in Europa e in Italia, nessun problema di limiti di banda (come nel caso dell'estensione della banda dei 40 metri), nessuna diversa funzionalità che non sia già rilevata e gestita automaticamente dal firmware. Tutti i firmware riportano nelle istruzioni in formato pdf per quali continenti è previsto il firmware rilasciato.

rora Pa	ing Overiges	er Greatis Pel	chile Sent		
	<b>(200)</b> 2001	CAL		<b>8</b>	
-	ich and table immuner	world benefit all real	AND DESCRIPTION	and a state of the	17
		the second s	-		
FT.	2000				
-	2000		-		
FT-	2000 Inter Radio ( Anatum	e 1 4F/Sealte Tores	sives and Arrys		
#15 400	2000 Insur Radio ( Anathum 17 - 2000 Anathum ( 1 Insur Radio ( Marushi	e (AFIGatellos Traves ELADANA ) VARISacellos Traves	alvers and Across		
400 100	2000 Reur Rado I, Brothan ET and Rado I, Manualt Reur Rado I, Manualt	e ( self Sealine Traves ELADARE) ( Self Stanite Traves Manuel ( 2.49 ME )	aines and Ange nem and Ange		
400 800	2000 Inter Rado ( Brotum 17 and Brotum ( 1 Inter Rado ( Manuali 1952-200 Dominist 2012-200 Dominist	e 1 xFiSoolito Traves ELAS MB) VXFSEmilto Traves Marco (2.29 MB) Marco (1070	ainers and Ange want and Ange		
400 400	enno Inu Rado (Joshum Filmi Junius () Inu Rado (Manusis Discoso Joseph 2012 () Joseph Hann Del Com	e 1 AFI Secolas Traves 11 A3 MB ) 14 AFI Sacelas Traves Marce (2 25 MB ) Marce 1 AFI Social	anian and Ange ment and Ange (LAT NG) (30.44 ng		

Identifichiamo e scarichiamo quindi l'ultimo firmware (alla data attuale di redazione di questo documento è la versione 01.48 del 13.5.2009) o quello che desideriamo provare a installare sul nostro apparato (è sempre possibile rimettere una versione più datata).

Esempio del file compresso scaricato dal web e salvato sul nostro desktop :



Aprite a questo punto il file con il vostro decompressore Zip (normalmente dovrebbe bastare un doppio click sul file zip stesso). Esempio :

IZArc - C	:\Documents and	Settings\Ric	Desktop\FT-2000_PEP2000_5	-08-09.zip		_ 🗆 🔀
File View	Actions Tools Op	otions Help				
New Op	n Add Extract	Test	<b>E</b> xit			
		×	C:\Documents and Se	ttings\Ric\Desktop\FT-200	00_PEP2000_5-08-09.zi	P
🖃 🦃 FT-2	000_PEP2000_5-08	-09.zip	File Name	File Type	Modified	
	7EP2000_MAIN 9EP2000_EDSP3		PEP2000_MAIN	Folder Folder		
7/0	Eiler 2	Parkeri 15	<u>≰</u> 34014 ∐mark	ad- 1503877 Dat	n: 5584	

🚞 FT-2000_PEP2000_5-08-09	_	_		J 🔀
File Modifica Visualizza P	referiti Strumenti	?		
🕤 Indetro 🔹 🌍 🗉 💋	👂 🔎 Cerca 😢	Cartelle	\$ 🕑 🗙	**
Indirizzo 🔂 C: \Documents and	Settings\Ric\Desktop\F	T-2000_PEP200	0_5-08- 💙 🄁	Vai
PEP2000_EDSP3		PEP2000_MAIN		
Oggetti: 2	0 byte	Risorse o	lel computer	

Estraete ora TUTTI i file in una cartella di cui prendete BENE nota del nome e posizione sul vostro PC, controllando anche che venga ricreata anche la struttura di cartelle e sottocartelle. Non mescolate i files di questo aggiornamento con altri files. Teneteli separati.

Andate nella sotto cartella che si chiama PEP2000\_MAIN.

Verificate di trovare esattamente questi file con questi nomi (nel caso di firmware differenti, i nomi dei file saranno diversi, devono però essere sempre presenti un file .EXE, un file .INI e un file .SFL).

Cliccate il file che si chiama FSW003\_V200.exe (nel caso di firmware differenti, cliccate comunque il file .exe)

C PEP2000_MAIN		2
File Modifica Visualizza Preferit	i Strumenti	?
🔇 Indietro 🔹 🕥 🛛 🏂 🍃	🔎 Cerca  👔	👌 Cartelle 🛛 🔒 🌛 🗙 🂙
Indirizzo 🚞 Settings \Ric\Desktop \FT-	2000_PEP2000	_5-08-09\PEP2000_MAIN 💌 🛃 Vai
AH025_V0147.SFL File SFL 564.KB FSW003_V200.exe FSW003_FT-2000 Vertex Standard		FSW003.ini Impostazioni di configurazione 1KB
Oggetti: 3	1,16 MB	😨 Risorse del computer

Si aprirà questa finestra :

FSW	003 for FT-2000 Seri	es	-	_	
SFL F	ile 5_V0147.SFL	Date 08/05/2009 13:29:34		Reload	Configure COM Port:COM1
				Browse Ver	FSW003 Ver.2.00 <b>tex Standard</b>
			1	WRITE	Close
***		*****	***		
**	[FILENAME]	AH025_V0147.SFL	**		
+ +	[DATE]	2009/05/08	++		
**	[CPU]	R5F61653N50FTV	**		
**	[PRODUCT NAME]	FT-2000	**		
**	[FIRM Version]	V0147	w. w		
++	[R code]	R	**		
**	[CHECK SUM]	05E45428(00000-7FFFF	**		
***	*****	*****			

Cliccate su CONFIGURE in alto a destra. Dalla finestra che compare selezioniamo il numero della porta COM del PC a cui abbiamo collegato il nostro cavo seriale CAT Pin to Pin.

Nel mio caso ho selezionato COM1 ma per altre configurazioni di PC questo potrà ovviamente differire. Cercate di identificare bene a che numero di porta COM avete connesso il cavo prima di andare avanti.

Verifichiamo la finestra, mettendo il puntatore del mouse sopra al pulsante Write noteremo le informazioni.

Select COM Port		
⊙ COM1	О соме	
◯ COM2	0 сом7	
Осомз	Сома	
C COM4	Ссомя	Ok
C COM5	○ COM10	

In alcuni rari casi si è notato qualche problema di apertura della porta COM, problema forse dovuto a precedenti stati incerti della gestione della porta seriale stessa, problema che è sempre stato risolto con un semplice riavvio del PC e spegnimento/riaccensione dell'FT-2000. Questa procedura comporta una operazione in più ma spendendo un minuto di tempo si và ulteriormente più sul sicuro.

Clicchiamo su Write e vedremo comparire la finestrella "Now Writing". Dopo qualche secondo noteremo che inizierà a colorarsi la barra di avanzamento.

FLFIIe	Date		Reload	Configure
H025_V0147.SF	L 08/05/2009 13.2	29.34	·	COM Port:COM
			Browse	
			Ver	FSW003 Ver.2.0
George	contract.		MPITE	Close
FS	W003		muit	0.036
*******	low writing	*****	Now writing	
** [DATE]		11		
** [CPU]	Cancel	**		
** [PRODU		**		
** [FIRM				]
** [K CODE]	M1 05245428/00/	100-755551 ++		)
	11 005404501000	566 /2222/		

Attendiamo pazientemente, senza fare altro sul PC.

Questa attesa senza interagire con il computer può evitare crash anche involontari di altre applicazioni che potrebbero portare a un rallentamento del flusso di scrittura con conseguente maggior tempo impiegato e con gualche incertezza in più sull'esito.

Dopo qualche minuto, due o tre al massimo, comparirà la finestrella OK Clicchiamo su OK.



A questo punto clicchiamo sul pulsante EXIT per chiudere il programma di update del firmware della CPU.

SFL P	ile	Date		Reload	Configure
AH02	5_V0147.SFL	08/05/2009 13:29:34			COM Port:COI
					COMPORTO
				Browse	
					FSW003 Ver.2.
				Ve	rtex Standar
					r
				WRITE	Close
		*****	***	Exit from the progra	m.
;	[FILENAME]	AH025_V0147.SFL	***	Exit from the progra	m.
; ** ; **	(FILENAME) [DATE]	AH025_V0147.SFL 2009/05/08	***	Exit from the progra	m.
; **; ; ** ; **	[FILENAME] [DATE] [CPU]	AH025_V0147.SFL 2009/05/08 R5F61653N50FTV	***	Exit from the progra	m.
; **; ; ** ; **	[FILENAME] [DATE] [CPU] [PRODUCT NAME]	AH025_V0147.SFL 2009/05/08 R5F61653N50FTV FT-2000	*** ** **	Exit from the progra	m.
	[FILENAME] [DATE] [CPU] [PRODUCT NAME] [FIRM_Version]	AH025_V0147.SFL 2009/05/08 R5F61653N50FTV FT-2000 V0147	* * * * * * * * * * *	Exit from the progra	m.
; ** ; ** ; ** ; ** ; **	[FILENAME] [DATE] [CPU] [PRODUCT NAME] [FIRM Version] [R code]	AH025_V0147.SFL 2009/05/08 R5F61653N50FTV FT-2000 V0147 R	* * * * * * * * * * * * *	Exit from the progra	m.
	[FILENAME] [DATE] [CPU] [PRODUCT NAME] [FIRM Version] [R code] [CHECK SUM]	AH025_V0147.SFL 2009/05/08 R5F61653N50FTV FT-2000 V0147 R 05E45428(00000-7FFFF)	* * * * * * * * * * * * *	Exit from the progra	m.

A questo punto, spegnere l'RTX dal pulsante posteriore di alimentazione (o scollegare il cavo del 220 Volt). Attendiamo un minuto in modo che si scarichino i condensatori. Aspettiamo.

Scolleghiamo anche il plug MiniDin (presa collegata sul connettore pgm per la modalità programmazione) o rimettiamo lo Switch interno S3004 nella posizione precedente di OFF.

Ora consiglio di riaccendere l'RTX tenendo premuti i pulsanti FAST+LOCK. In questo modo facciamo un reset del firmware appena installato. Questo in teoria non è indispensabile ma nella pratica ha aiutato ad evitare che eventuali sporcature rimanessero presenti nei setting.

L'RTX si accenderà e visualizzerà sul display del VFO A la frequenza di 07.000.00 OK, spegniamolo subito ma questa volta semplicemente dall'interruttore frontale ON/OFF.

La prima parte l'abbiamo così terminata e il nuovo Firmware della CPU è già installato nell'RTX. Ora dobbiamo solo passere alla installazione del nuovo DSP. Con l'RTX spento, premiamo i tasti DNR + CONT + DNF del pannello frontale. Contemporaneamente con l'altra mano premiamo il pulsante di Power ON

frontale dell'RTX.





Sul display comparirà la scritta DSP PRG No 1

Poi, nella cartella del file scaricato e decompresso precedentemente, cerchiamo la sottocartella PEP2000\_EDSP3 e apriamola verificando che contenga esattamente questi files (4 files .DLL, un file .OUT e un file .EXE).

Clicchiamo sul file che si chiama EDSP-301.exe. Si aprirà questa finestra

Comm232c	E
EDSP V3.01	Vertex Standard
COM Select	End
0 %	Update

#### Clicchiamo ora sul pulsante UPDATE



Selezioniamo la stessa porta COM che abbiamo utilizzato nell'aggiornamento del firmware della CPU poco prima, cliccando su COM SELECT e impostando qui la porta del PC a cui è connesso il cavo CAT.

EDSP V3.01	Vertex Standard
COM Select	
СОМ1 -	End
COM1	
COM2	
СОМЗ	
СОМ4	
СОМ5	
СОМБ	Undate
СОМ7	Opuale
СОМВ	
сомя 💌	

Si aprirà una finestra di selezione di file. Verifichiamo di selezionare tramite questa finestra il file che si chiama AH025H\_V1153.out

(nel caso si stesse caricando un file DSP diverso, la versione sarà rappresentata da un file con nome differente).

Una volta selezionato il file, clicchiamo su Apri. La finestra di navigazione delle directory si chiuderà automaticamente inizierà la procedura di scrittura del DSP nell'RTX.

Apri		?
Cerca in:	DEP2000_EDSP3	💌 🖛 🖻 💣 🗊+
■ AH025H	1_V1153.out	
Nome file:	1	Apri

(Se dovesse comparire un errore, verificate di aver fatto il reset ma soprattutto di avere un cavo e un adattatore che siano sicuramente giusti, meglio se una seriale vera e non emulata. Anche in questo caso però, provare comunque un riavvio del PC e spegnimento/riaccensione dell'RTX prima di imputare altri problemi)

EDSP V3.01	Vertex Standard	Questa parte di aggiornamento può durare anche più di qualche minuto (tipicamente tra i 3 e i 5 minuti). Lo stato di avanzamento può essere verificato di tanto in tanto osservando la barra percentuale. Abbiate pazienza. Basta aspettare senza interagire.
COM Select	End	
60 %	Update	Quando avrà terminato comparirà una finestrella di completamento.

Clicchiamo su OK.

Spegniamo il nostro RTX dal pulsante posteriore (o scolleghiamo il cavo di alimentazione). Attendiamo un minuto.

Ricolleghiamo il cavo o accendiamo il pulsante posteriore.

Premiamo FAST + LOCK sul frontale e premiamo il pulsante Power ON per resettare nuovamente il vostro FT-2000 al default del nuovo firmware.

Sul display comparirà sul display la frequenza 07.000.00

Se vogliamo verificare la versione installata, spegniamo dal frontale nuovamente l'RTX e riaccendiamolo premendo contemporaneamente i pulsanti frontali GEN + 50 + ENT (sul tastierino numerico a destra della manopola del VFO).



Dovremo leggere i numeri 11.53 1.47 (nel caso dell'ultimo firmware alla data di questo documento, i valori saranno ovviamente differenti se si stanno caricando versioni più aggiornate disponibili).



A questo punto impostiamo la velocità CAT che di solito usiamo (menù 028); io consiglio di settarla a 38400 ma dipende dai vostri usi. Settiamo correttamente anche il menù 030 CAT RTS in ON o in OFF a seconda dell'applicativo che abbiamo in uso (ad esempio, MC supporta sia RTS su ON che RTS su OFF).

Se abbiamo fatto il backup dei nostri setting con Master Commander, possiamo far partire MC sul computer per iniziare l' operazione inversa.

Ricarichiamo quindi i nostri setting tramite il menù a pagina F12 e dopo l'Upload verifichiamo il corretto funzionamento del tutto.

In alternativa, tramite DMU (se ne disponiamo e abbiamo salvato precedentemente i setting in questo modo) effettuiamo ora il restore dalla flash card.

Abbiamo terminato tutto. Siamo ora pronti per andare a sperimentare questo nuovo firmware. Buone prove !